

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEUREEmissionsminderung
Kennwerte für dichte Flanschverbindungen
Emission control
Sealing constants for flange connections

VDI 2290

Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English

Der Entwurf dieser Richtlinie wurde mit Ankündigung im Bundesanzeiger einem öffentlichen Einspruchsverfahren unterworfen.

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The draft of this guideline has been subject to public scrutiny after announcement in the Bundesanzeiger (Federal Gazette).

The German version of this guideline shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.



Inhalt	Seite
Vorbemerkung	2
Einleitung	2
1 Anwendungsbereich	3
2 Normative Verweise	4
3 Formelzeichen	5
4 Grundlagen zu Auslegung und Berechnung von Flanschverbindungen	7
4.1 Regelwerke	7
4.2 Dichtungskennwerte	9
5 Erläuterungen zur Auslegung von Flanschverbindungen	10
5.1 Bedeutung der Prüfverfahren	10
5.2 Interpretation des Bauteilversuchs	11
5.3 Auswahl der Dichtungskennwerte	11
5.4 Weitere Vorgaben zur Berechnung von Flanschverbindungen	20
6 Montage von Flanschverbindungen	21
7 Anforderungen/Leckageraten	23
Schrifttum	25

Contents	Page
Preliminary note	2
Introduction	2
1 Scope	3
2 Normative references	4
3 Symbols	5
4 Principles regarding the design and calculation of flange joints	7
4.1 Rules and standards	7
4.2 Sealing constants	9
5 Explanations regarding the design of flange joints	10
5.1 Significance of the test procedures	10
5.2 Interpretation of the component test	11
5.3 Selection of the sealing constants	11
5.4 Other specifications for the calculation of flange joints	20
6 Assembly of flange joints	21
7 Requirements/leakage rates	23
Bibliography	25

Kommission Reinhaltung der Luft im VDI und DIN – Normenausschuss KRdL
Fachbereich Umweltschutztechnik

VDI/DIN-Handbuch Reinhaltung der Luft, Band 2: Emissionsminderung I
VDI-Handbuch Produktentwicklung und Konstruktion